

Còn l?i m?t tháng ?? n?p ??n xin h? tr? c?a FEMA sau m?a bão và l? l?t x?y ra t? ngày 26 tháng 4 ??n ngày 5 tháng 6 ? **Texas**

Release Date: Tháng 7 15, 2024

AUSTIN -- Ng??i dân Texas ch?u thi?t h?i do m?a bão và l? l?t t? ngày 26 tháng 4 ??n ngày 5 tháng 6 còn m?t tháng ?? n?p ??n xin h? tr? liên bang. H?n chót là ngày 15 tháng 8 n?m 2024.

Cho ??n nay, FEMA ?ã cung c?p \$176.7 tri?u cho 76,562 h? gia ?ình ? Texas. Các ch? s? h?u nhà, ng??i thuê nhà, t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân và doanh nghi?p ?ã ???c phê duy?t các kho?n vay h? tr? sau th?m h?a v?i l?i su?t th?p tr? giá \$52.2 tri?u t? C? quan Qu?n lý Doanh nghi?p nh? Hoa K? (U.S. Small Business Administration hay SBA).

Ch? s? h?u nhà và ng??i thuê nhà ? các qu?n **Anderson, Austin, Bell, Calhoun, Collin, Cooke, Coryell, Dallas, Denton, Eastland, Ellis, Falls, Guadalupe, Hardin, Harris, Henderson, Hockley, Jasper, Jones, Kaufman, Lamar, Leon, Liberty, Montague, Montgomery, Nacogdoches, Navarro, Newton, Panola, Polk, San Jacinto, Rusk, Sabine, Smith, Terrell, Trinity, Tyler, Van Zandt, Walker** và **Waller** v?i nh?ng t?n th?t kh?ng ???c b?o hi?m do th?m h?a có th? ?? ?i?u ki?n nh?n h? tr? c?a FEMA.

Ng??i dân Texas có m?t s? cách ?? n?p ??n xin h? tr? c?a FEMA. Các ch? s? h?u nhà và ng??i thuê nhà có th?:

- Truy c?p tr?c tuy?n t?i DisasterAssistance.gov.
- T?i xu?ng [ng d?ng FEMA](https://ng.d.ng FEMA) dành cho thi?t b? di ??ng.
- G?i cho ???ng dây tr? giúp c?a FEMA theo s? **800-621-3362** trong kho?ng t? 6 gi? sáng ??n 10 gi? t?i, gi? mi?n Trung. Tr? giúp h? tr? h?u h?t các ngôn ng?. N?u quý v? s? d?ng d?ch v? chuy?n ti?p, ch?ng h?n nh? d?ch v? chuy?n ti?p video (VRS), ?i?n tho?i có ph? ?? ho?c d?ch v? kh?c, vui lòng cung c?p cho



FEMA

Page 1 of 2

FEMA s? c?a d?ch v? ?6.

- ??n m?t Disaster Recovery Center (Trung tâm Ph?c h?i sau Th?m h?a). ?? t?m v? tr? trung tâm g?n quý v? nh?t, h?y truy c?p fema.gov/drc.

Ngày 15 tháng 8 c?ng là h?n chót n?p ??n xin kho?n vay h? tr? th?m h?a t? SBA cho thi?t h?i v? v?t ch?t. Ch??ng trình cho vay sau th?m h?a c?a SBA ???c thi?t k? ?? gi?p nh?ng ng??i s?ng sót v?i nhu c?u ph?c h?i lâu dài. Ng??i dân Texas có th? n?p ??n xin kho?n vay h? tr? th?m h?a c?a SBA tr?c tuy?n t?i SBA.gov/disaster ho?c b?ng cách g?i s? **800-659-2955**. Các ??i di?n c?a SBA luôn s?n sàng cung c?p h? tr? tr?c ti?p cho nh?ng ng??i n?p ??n xin kho?n vay h? tr? th?m h?a t?i các Trung tâm Ph?c h?i sau Th?m h?a (Disaster Recovery Center) trên kh?p khu v?c b? ?nh h??ng.

Các Trung tâm Ph?c h?i sau Th?m h?a hi?n ?ang ho?t ??ng t?i Tr??ng Kinh doanh Marilyn Davies thu?c ??i h?c Houston ? Trung tâm Thành ph?, Trung tâm C?ng ??ng Trini Mendenhall ? Houston (t?m th?i ?óng c?a), C? quan Phát tri?n Qu?n phía ?ông Qu?n Montgomery ? New Caney và t?i Phòng ??i m?i cho Ng??i da ?en ? Killeen.

SBA cung c?p các kho?n vay kh?c ph?c thi?t h?i kinh t? do th?m h?a cho các doanh nghi?p và t? ch?c phi l?i nhu?n. H?n chót n?p ??n xin h? tr? kh?c ph?c thi?t h?i kinh t? là ngày 18 tháng 2 n?m 2025.

?? bi?t thêm thông tin v? quá trình ph?c h?i sau thiên tai c?a Texas, vui lòng truy c?p fema.gov/vi/disaster/4781. Theo dõi Khu v?c 6 c?a FEMA trên m?ng xã h?i t?i x.com/FEMARegion6 và trên Facebook t?i facebook.com/FEMARegion6/.

?? xem video h??ng d?n d? ti?p c?n cho ng??i khuy?t t?t v? cách n?p ??n, h?y truy c?p: [Ba cách ?? ??ng ký nh?n h? tr? sau thiên tai c?a FEMA - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=KJzXWVjwvIw).



FEMA

Page 2 of 2